

「中峰三時繫念法事全集」第七十九集的播出。諸位觀眾，大家好，阿彌陀佛。上一集我們已經將《彌陀經》蕩益大師的《要解》節錄的部分，跟大家全部介紹出來。這一集就是《彌陀經》後面有個往生咒，我們念《彌陀經》念一遍，往生咒念三遍。所以《彌陀經》後面有「拔一切業障根本得生淨土陀羅尼」。這句要這樣念法，「拔一切業障根本」，這一句，「得生淨土陀羅尼」一句。所以一般我們看這個題是連起來，但是我們念就是要在這個地方斷句，這樣意思才會明顯。這一般稱之為往生咒，通常念完《彌陀經》一般都是念三遍往生咒，或者念七遍，要依照經傳記載裡面所說的應該是念二十一遍，三七二十一遍，這是經傳上所說的。現在人喜歡簡略，二十一遍簡略成七遍，現在七遍又減成念三遍。

這個咒，我們依蓮池大師《疏鈔》，蓮池大師《疏鈔》裡頭有講解，把這個咒的意思做一個概略的介紹。他解釋這個咒的意思，說「以咒附經」，《彌陀經》本來沒有咒語，因為這也是講往生，往生咒也是說往生西方的咒語，所以祖師大德把這個咒（這個咒不長）附在經的後面。「以咒附經，經得咒而彌顯」，經是《阿彌陀經》，得到往生咒附在《彌陀經》後面，這部經就更加明顯了。咒是密咒，顯密圓通，取這個意思。經是顯說，咒是密說。說「以經先咒」，經在前面，咒在後面，「咒得經而愈靈」，咒是經之咒，經是咒之經。這咒裡面什麼意思？咒的意思都在經裡頭，經是顯說，咒是密說。「交相為用」，互相作用，經跟咒相輔相成。「應結釋也」，所以這應該要解釋一下。

先把這個咒的出處為我們交代出來，就是往生咒是從哪裡來的

。「此咒詳見不思議神力傳」，這是往生咒的出處，是從不思議神力傳所來的。在不思議神力傳裡面，說「持此咒者，滅罪往生」，這意思很難得。我們顯教裡面講往生西方極樂世界是帶業往生，這個咒能滅業往生，豈不是比經更加圓滿！因此確實有人不念《彌陀經》，專持往生咒，持得靈不靈？從前家師早年在台北講經，有一位居士他就完全遵照不思議神力傳裡面所說的，把往生咒念三十萬遍，他三十萬遍念滿了，沒感應。不思議神力傳說往生咒持滿三十萬遍，阿彌陀佛會在這個人的頭頂上日夜衛護。這位居士念三十萬遍沒感應，來跟家師說，他說法師，這咒不靈，實在講不是咒不靈。同樣一個道理，經，我們在前面講了，你會嗎？佛會念嗎？禪會參嗎？咒亦復如是，你會持嗎？如果不會，只是學個口語，那就難了。

咒要怎麼樣才靈？說實在的話，神咒，自古以來，沒有解釋，印度人也聽不懂，這不是梵語。以前李老師曾經給家師說過，李老師他學過密，學過八年，他告訴家師，神咒多半是六道裡的言語。佛一般在講經說法，六道的神靈都會來聽，聽眾大概比我們人多很多，我們肉眼看不見，佛菩薩、阿羅漢都能看見，知道佛講經的道場真的除天龍八部之外，六道的神靈都會來聽經。他們都有能力聽得懂佛說法的意思，正是大乘經上常講「佛以一音演說法，眾生隨類各得解」。所以佛說法的音聲叫圓音，圓滿的音聲，無論哪一道眾生聽佛說法都聽得懂，好像聽的都是自己的語言一樣，這是不思議的神力。

這部經講完之後，通常佛就用他們的語言說幾句，這說幾句是非常親切，用他們的言語來講也是一種慈悲的流露，親切慈悲。我們深深的體會到，六道的神靈聽到佛用他們的言語來說幾句，一定感到非常興奮、非常歡喜。這是密咒裡頭所以只有音，不講它的意

思，大致上的意思就是經中所宣說的，佛當然不能詳細說明，把裡頭最重要的幾句說說。這是李老師告訴家師的。所以神咒，我們恭恭敬敬的念就好。但是我們念，怕什麼？音念得不正確，不過不要緊，音念得不準確，鬼神也會原諒你。佛念的當然是最準確，最標準正確。佛以後，真正念準確的人就不多了，一代傳一代，音都變了。只要誠心就可以，音念不太標準沒關係，所謂誠則靈，真誠就能感應，這是這一類的神咒。

《大藏經》裡面還有一種咒語我們不能稱它神咒，那個也沒什麼意思，哪一類的咒語？治病的。治病的不是神咒，它的對象不是給鬼神聽的，而是把你這個病，大概總是穴道阻塞，佛知道，你某個部分阻塞不通，病就發生。佛用音聲教你，教你念，念的字句、音聲大小都有講究的，用音聲震動你阻塞的那個部位，看你哪個部位塞住了，這個聲音一震動，阻塞就消除，打開了，你的管道就通了。所以經典裡面有很多治病的這些咒，但是現在靈不靈？現在真的不靈。因為這個咒一定要口傳，我們拿到這個經本，得到了什麼樣的病，拿來念一點都不靈，不起作用。不是咒不靈，是我們不會念，我們不懂得它怎樣發音。發音要正確，音量要準，真正能達到這個部位，這所謂是最高明的治病方法。

不要用針灸，針灸還要扎一下，這個不用，用音聲來治病，最高明的方法。這個東西失傳了，《大藏經》上雖然有，確實不靈，就是我們念的音不準，音要念多大聲，要怎麼發，不知道音量的大小長短。這個世間也有一些土音，每個地方都有一個方言口音在。這個咒語祖祖相傳，一代傳一代，很可能還有這種方法，但是現在我們很少見到。這有它的道理，不是沒有道理，所以治病這種咒，這種咒語什麼意思都沒有。這些屬於常識，我們應當要理解。如果將來有人發現，哪些人用音聲來治病的話，就懂得這個道理。世尊

當年在世，這種方法常用。大概中國到唐朝時候還有這個方法，用這些咒語治病很有效果。經過一千多年之後，這種咒語失傳了，非常可惜。

蓮池大師在此地說，「持此咒者，滅罪往生，故以拔業障生淨土為名」。這個咒的名稱叫做「拔一切業障根本得生淨土陀羅尼」，陀羅尼是總持的意思。《疏鈔》，疏後面還有鈔，鈔是解釋疏的，疏是解釋經的，註解裡頭還有註解，我們也不必完全念，重要的提出來說說。講到業障，業障通常講三大類：煩惱障、業障、報障，這是佛門裡面常講的「願消三障諸煩惱，願得智慧真明了」，三障就是這個地方列的，煩惱障、業障、報障。他為什麼不說拔煩惱障、拔報障？三障為什麼單單說業障？業障在當中，煩惱是業障的因，報障是業障的果。實實在在說，我們講到因果報應這樁事情，它是互為因果。煩惱障是因，業障是果，因為從煩惱你就造業，業障是因，報障是果，這樣說就清楚。因為煩惱，你才會造業，你要沒有煩惱怎麼會造業！煩惱是什麼？貪瞋痴慢，前面講的見惑、思惑。你有見思煩惱，所以你才造業，造了業之後，你肯定有果報。惡業，果報有餓鬼、畜生、地獄，善業有人天善果，所以六道輪迴是屬於果報。六道輪迴從哪裡來的？起惑造業這樣才變現出來。他這裡解釋得也很好，「業必有因，業必招果」，所以業障把煩惱障跟報障統統包括在其中。

大師這裡有幾句話說得也好，「除障貴除其本，如根絕不生芽，芽不生，則枝葉華果，悉不生故」，這個意思好，我們要懂。古大德常常教導我們，修行從哪裡修？從根本修，會修的人從根本修，就是這個意思。根本是什麼？根本是起心動念。最高明的修行法，念頭一起，立刻就照住，照住是什麼？清清楚楚、明明白白，我這個念頭是善是惡。念頭是善，善就是利益一切眾生，這個善是好

念頭，應當讓它增長。如果這個念頭是惡念，立刻就發現，馬上要把它斷掉，用一句阿彌陀佛取而代之，這是從根本修。所以諸位要知道淨土法門從根本修，比哪個法門都容易，因為它提起正念，正念就是一句佛號，非常容易，非常簡單，念頭才一起，阿彌陀佛，不管什麼念頭都歸到阿彌陀佛。

第一念起來，第二念就轉成阿彌陀佛，你要真正能夠這樣念佛，功夫就得力，這樣念就叫做會念。為什麼我們念佛的人念很久，功夫不得利？就是沒有這樣念。他不是從心裡真正去念，不是真正從起心動念做一個轉變，還是隨順自己的妄想雜念，所以功夫不得力。如果你會這麼念，念頭一起都轉成阿彌陀佛這一念，根性利的，三個月、半年就很有效果，從我們的起心動念去轉。根鈍的，大概總得三年、五年認真從這個地方去用功夫，你就能看出它的效果。最重要的是持之有恆，就是要保持，要每天在這裡下功夫，不是修一天半天，三年修一天那就沒效果。覺悟要快，不能讓妄想繼續增長，這是我們通常講要常常提起高度的警覺心，微密觀照，觀照我們自己內心現在起的是什麼念頭。起心動念，最直接的就是念頭一起來都把它換成阿彌陀佛這一念，將這些妄念都代替過來，那叫真正會用功。

蓮池大師說，「今此咒持之，則煩惱不起，是拔業障根本也」。我們說業障很重，業障的根本是什麼？就是煩惱，貪瞋痴慢。一天到晚念往生咒，身口意都是專注在這個咒語，念茲在茲，就把煩惱伏住了，煩惱控制住了。到功夫得力的時候，不念，煩惱也不起現行，你就得功夫成片，用持咒的方法得功夫成片。

下面這就講到不思議神力傳裡面的話，「如傳言，日夜各持三七遍，滅五逆謗法等罪，是也」。這個日夜不是說白天念二十一遍，晚上再念二十一遍，你要這樣看就把意思看錯了。古印度，晝三

時、夜三時，晝夜六時，每一時念二十一遍，換句話說，晝夜六時。一時念二十一遍也不算多，一時等於我們現在四小時，四小時當中念二十一遍的往生咒，這不算多。我們一天二十四小時，古印度分做六時，一時念二十一遍，這樣一天，一日一夜，每一時念二十一遍，晝夜要念六次，總共念六次，是這樣一個修行方法。在古時候，眾生善根深厚，懂得倫理道德，都有相當的修養，這種修持方法能得效果。現在這個世界難，內心有嚴重的煩惱習氣，外面有巨大誘惑的力量，現在的功夫，真的是二六時中剎那都不能間斷。為什麼？一間斷，煩惱習氣就現前，不是個容易事情。

大師又說「輪迴娑婆，皆繇業障，業障既空，穢土種滅，隨願往生，故得生阿彌陀佛極樂國土」，這個意思好。它後頭還有幾句，解釋總持。總持，我們平常說得很多，「總一切法，持一切義」，這是總持的意思。梵語稱為陀羅尼，這是咒的別名。「傳名不思議神力者，即經名不思議功德也」，這是經跟咒合起來講。「持咒持名，即得往生，故同名不思議」。這是把往生咒的大意，這個咒附在經的後面，大概意思為我們說出來了。

下面是往生咒翻譯的人，「宋元嘉天竺三藏求那跋陀羅譯」。講經一定要交代翻譯經典的人。因為佛經是從印度、從西域傳到中國來的，到中國之後，再經過翻譯，則成為華文的經典。翻譯一定有個年代，翻譯的人記載在前面，證實這部經確實是釋迦牟尼佛說的，是從梵文原來的經典翻譯成華文過來，取信於東方這些信眾，所以名題就很重要，不然有人會有疑惑，到底這部經是不是真正釋迦牟尼佛所說的。

此地講的宋不是唐朝下來的宋，更早的。這個宋是南北朝時候的劉宋，元嘉是年號，文帝元嘉末年。天竺就是現在講的印度，為什麼說西域？在那個時候從中國到印度多半是從西域這條道路，交

通都是從這條，越過蔥嶺再向南走，下面就是印度，所以我們常常講西方，現在交通便捷，印度的地理位置我們非常清楚。求那跋陀羅是印度的法師，三藏。三藏，我們一般講就是他的學歷，好像我們現在講學位，精通三藏，三藏法師才有翻譯經典的資格。你要通達三藏，不通達三藏不能從事於譯經的工作，他要有這個學歷。

求那跋陀羅，這是翻經法師的名字。跟他同時代還有一位法師，也是印度人，他們的名字很接近，叫求那跋摩，名字很接近。有的地方說求那跋陀，沒有底下的羅字，那是音很像求那跋摩，因此往生咒，這兩位到底是哪一位翻譯的都還有存疑。但是這兩個人都是印度人，是同時代的人，肯定往生咒確實是從梵文經典裡面翻譯過來，這是可以肯定的。下面是咒語，我們念一遍，再看蓮池大師給我們講解，咒語有十四句：

【南無阿彌多婆夜。哆他伽多夜。哆地夜他。阿彌利都婆毗。阿彌利哆。悉耽婆毗。阿彌唎哆。毗迦蘭帝。阿彌唎哆。毗迦蘭多。伽彌膩。伽伽那。枳多迦利。娑婆訶。】

這就是我們平常念的往生咒。下面的三行，這是傳裡面的話，就是不思議神力傳裡面的話。「若有善男子，善女人，能誦此咒者，阿彌陀佛，常住其頂，日夜擁護，無令怨家而得其便，現世常得安穩，臨命終時，任運往生」。這段經文，這是經文非常明顯給我們講出來，這個咒跟《阿彌陀經》關係就非常密切。可是我們讀經，往往關鍵的字眼我們疏忽了，所以我們常常說讀經不靈，依照經典修學好像沒有達到經上說的效果，他不知道經上的條件都開得清清楚楚。你看「善男子、善女人」，不是說「若有男子女人」，不是這個說法，它上面加個善字，這就不同。我們諸位同修，有很多人常常讀誦《地藏菩薩本願經》，你讀《地藏經》，這部經你仔細看，經上有的地方說善男子、善女人，有的地方說男子、女人，沒

有加個善，從這裡我們就知道上面加個善，那就是要有善的條件，那麼你來持咒就有效果。我們問自己，我們夠不夠這個善的標準？如果夠善的標準，你照這個方法去修決定有效果，這是家師在講席裡頭常常提醒我們同學，這不能疏忽。

善的標準在哪裡？《佛說觀無量壽佛經》裡面，佛給我們說出這個善的標準。在哪一段經文？大家都很熟的淨業三福，修淨業三福就是經上講的善男子、善女人的標準。第一條「孝養父母，奉事師長，慈心不殺，修十善業」，這是人天善，小善，我們有沒有具足？這四句要具足，你是經上講的善男子、善女人。如果這四句不具足，你只是男子、女人，不能加善。但是諸位要曉得，你就是把這一條做到，你依照這個方法修行，有沒有什麼殊勝的感應？未必，這怎麼回事？因為這部經是大乘經不是小乘經。這第一條四句是人天善法，不是大乘善法，修人天小果，行，你能得到。淨業三福第二條，「受持三皈，具足眾戒，不犯威儀」，連前面四句再加這三句，七句，這七句做到是二乘善。學聲聞、緣覺，小乘經典裡面講的善男子、善女人，這七句你要做到。《彌陀經》、《無量壽經》是大乘經，往生咒也是大乘經，那你後面這條還要做到，後面一條是大乘善法：「發菩提心，深信因果，讀誦大乘，勸進行者」。總共十一句，這十一句是根本的根本，這十一句統統做到，這是大乘的善法。所以這個字是關鍵，善字。善男子、善女人具足淨業三福，你有這個基礎，行，你能誦此咒，「阿彌陀佛，常住其頂，日夜擁護」。你把淨業三福修成，再修這個法門，你看看有沒有效果，絕對有效果。

家師說過早年在台北遇到念三十萬遍往生咒的這位居士，念往生咒念了三十萬遍沒效果，什麼原因？他沒有淨業三福，他只是男子、女人，他沒有這個「善」字，所以三十萬遍念了之後沒效果。



因為他年歲很大，也有相當的身分，家師那個時候年紀還很輕，不好說，他也不好意思告訴人家。處事待人接物，言論要有分寸，可以說的，你看他要是能接受的，可以跟他談談，可以講；不能接受的就不必了，說了他也不接受，遇到這個情形，合掌令歡喜。他在社會有身分、有地位，也有文采，文學也很好，平常真正是眼睛長在頭頂上，沒幾個人他瞧得起，這完全都是他的障礙，都是他的業障。

由此可知，修行不能不知根本，你不能不知道根本從哪裡修，根本就是「善」。首先我們要達到世尊眼目當中那個善的標準，我們要努力把自己做到，然後依教修行才會有效果。「阿彌陀佛，常住其頂」，這就是彌陀世尊護念。你的冤親債主想要障礙你修行、障礙你往生，有佛力、有護法神保佑你，他不得其便。「現世常得安穩」，這是講你生在這個世間，現在在這個世間你有佛護念，有龍天善神擁護，災難、不吉祥的事情你不容易遇到。臨終的時候，「任運往生」，任運是自在。

這段是經文，說明這個咒的功德，講得很詳細。咒，前面三句可以翻譯的，因為它不是咒語。第一句「南無阿彌多婆夜」，這句就是我們念的南無阿彌陀佛。阿彌多婆就是阿彌陀佛，這是印度的梵音。阿彌多婆夜，我們現在省略，就是阿彌陀佛，還不是佛字，這個佛字上面沒有。底下這句「哆他伽多夜」，這句翻作如來。所以整句念下來，「南無阿彌多婆夜，哆他伽多夜」就是南無阿彌陀如來。把它翻成我們現在念的意思，所以這可以翻。「哆地夜他」這句可以翻，翻成中文意思就是「即說咒曰」，就這個意思。下面才是咒，從「阿彌利都婆毗」，向下有十一句，這十一句是咒語，這個咒語自古以來就沒有翻譯，所以前面這三句可以翻，後面這十一句就沒有翻譯。

蓮池大師在註解裡頭也給我們說，「神咒從古不翻，略有五意」，這個五意是在翻譯經典的體例裡面所說的，有五種情形不翻成中文。第一個意思，如同古時候的帝王，帝王有祕密的旨意，不能隨便宣講，不能宣傳，你得到只要依教奉行就行了，你就照辦，不用去問什麼意思，你照辦就好了，這是一般咒語譬喻古代帝王的密旨。咒語是如來給我們的密旨，你就照那樣去念，也不用知道它的意思，這是第一個。

第二個，或者一句話裡頭包含有很多意思，如「僊陀婆」，含多義不翻，含多義就是包含的意思很多，在中國字彙裡找不到相似的成語來代替，這就不翻，直接音譯。音譯，若是講經的時候，因為這個意思很多方面，看你講哪一方面再加以解釋。第二種就叫含多義不翻，包含很多意思，中文的字彙無法代替，這就不翻，只有翻音而已。

第三個，我們中國這個地方沒有，他這裡舉一個「閻浮提」，我們經上還常常看到一個「菴摩羅果」，這在中國從前沒有。五辛裡面的興渠，中國也沒有。可是現在交通發達，貨物暢流，中國、外國的貨物都有往來。菴摩羅果是什麼？在台灣叫做芭樂。這是早年道源老和尚（是台灣講經的老法師），他去印度朝拜。因為常常講經，經典講菴摩羅果常常講，中國沒有，到底是什麼東西不知道，這到了印度就問印度人，菴摩羅果是什麼？拿來看看，結果拿來之後就曉得這台灣也有，但是中國大陸沒有，就是芭樂，芭樂就是經典上講的菴摩羅果，這是一類的，就是中國地區沒有的東西就不翻。興渠，五辛裡面興渠是什麼東西？現在我們知道就是洋蔥，大顆的蔥頭，這在中國古代也沒有，所以像這些就沒辦法翻，因為沒有那個東西，只有音譯，翻那個音，沒有翻意思。

第四個是順古不翻。古時候翻經，已經音譯的這些詞句，一般

人都知道了，就不必再去改變它。像他這裡舉出例子，阿耨多羅三藐三菩提，實在講也可以說這是尊重古人，尊重不翻，這個意思尊重。但是它第五條也有尊重，「或尊重，非唐言可對，如般若故」。般若，事實講也能翻，翻成智慧，阿耨多羅三藐三菩提翻成無上正等正覺，但是這些法相名詞在經論裡面非常的多，我們一般人讀也讀得很熟，所以像這個真正是屬於尊重。尤其是阿耨多羅三藐三菩提，那是我們學佛的人，無論是大乘小乘、顯教密教，我們學佛希望得到什麼？就是希望得無上正等正覺。般若不翻也有一點道理，因為般若智慧確實不是我們普通概念裡面的聰明智慧，跟我們一般觀念當中的智慧不一樣，一般人說這個人很聰明，很有智慧，那個意思不同，所以沒有翻譯。

這是一般神咒不翻。但是有沒有翻譯的？有。連五會楞嚴神咒都有翻譯，清朝灌頂法師就把它全部翻出來，這是少數。既然多數都尊重古人譯經的體例，所以也沒有必要把它翻出來，不翻譯出來反而很尊重，翻出來之後，這尊重的念頭就沒有了。

我們接下來再看蓮池大師對往生咒的講解。疏就是疏鈔，疏上面說「經咒相聯，正顯密圓通義」。《彌陀經》後面附往生咒，實在講意思是顯教跟密教融合成一體，這是它真正的義趣。我們一般說顯宗密教，顯是明顯的說明，密是咒語，沒有明顯說明，讓你直接持咒，直接體會，這就屬於密。但是密當中有顯，顯當中也有密，所以顯跟密是一體。過去，十五年前我到北京去參訪黃念祖老居士，黃老居士他也學過藏密，當時我就跟他請教密這方面的常識。他簡單對我說，他說密跟顯，顯宗密教就像我們的手掌，這是密，這是顯，就是一體兩面，所以顯跟密也不能分開，這當中互相都包含在內。不是說顯當中就沒有密，密當中就沒有顯，我們如果這樣看，把它分成兩邊，這就錯誤。只是說顯教明顯說出修學的方法，

密教用另外一種方法來教我們修學，我們一定要知道這個意思。這集的時間到了，我們就報告到這裡，這段下一集再繼續向大家報告。謝謝大家的收看，阿彌陀佛。